



מקור המאמר בזוהר פרשת פנחס דף רלא עב  
סוד שני ימי ר"ה, וסוד תרואה ושבטים

**בַּיּוֹם** רָאשׁ הַשָּׁנָה מִתְקָנִים בֵּית  
דִין בֵּסָא לְמַלְךָ לְדוֹן אֶת כָּל  
הָעוֹלָם, וַיִּשְׂרָאֵל נְכֻסִים  
בְּרִאשׁוֹנָה בְּדִין לְפָנָיו, שִׁירְבוּ  
הַרְחָמִים. (לפנֵי שִׁירְבָּה חֲרָגָה). לְמִדְנָה,  
וּמִשְׁפָט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל דִבֶר יוֹם  
בַּיּוֹמוֹ. יוֹם בַּיּוֹמוֹ מָה הַוָּא? אֶלָּא  
אַלְוֹ שְׁנִי יְמִים שֶׁל רָאשׁ הַשָּׁנָה.  
מְדוֹעַ שְׁנִי יְמִים? מִשּׁוּם שְׁנִים  
שְׁנִי בְּתֵי דִין שְׁמַתְחָבָרים כְּאֶחָד.  
דִין עַלְיוֹן, שַׁהוּא קָשָׁה, בְּדִין  
פְּתַחְתּוֹן, שַׁהוּא רִפְחָה, וְשְׁנִיהם  
נְמַצְאִים.

וּעַל זֶה לֹא יוֹדָעִים אֱלֹהִים  
הַבְּבִלִים סָוד שֶׁל הַיְבָבָה  
וְהַלִּלָה, וְלֹא יוֹדָעִים שְׁנִיהם  
אֲרִיכִים, יָלַלה שַׁהוּא דִין תַּקְוִיף.  
שֶׁלְשָׁה שְׁבָרִים שַׁהוּא דִין רִפְחָה,  
גִּנְחֹות שְׁגָנָה בְּרִפְיוֹן. הֵם לֹא  
יוֹדָעִים, וְעוֹשִׁים שְׁנִיהם. וְאַנוּ  
יוֹדָעִים וְעוֹשִׁים שְׁנִיהם. (וּעַל זֶה סָוד  
הַיְבָבָה וְהַלִּלָה, וְשְׁנִיהם אֲרִיכִים. אֱלֹהִים הַבְּבִלִים  
אַיִם יוֹדָעִים, וְעוֹשִׁים שְׁנִיהם) וְהַכְּלִיל יָצָא  
לְדַרְךָ אֶמְתָה.

**פָתָח** וְאָמַר, (תְּהִלִּים פא) **תִּקְעַז**  
**בְּחַדְשׁ שׁוֹפֵר**, בְּכֶסֶה לִיּוֹם  
חָגָנוֹ. **תִּקְעַז** בְּחַדְשׁ שׁוֹפֵר, מָאי בְּחַדְשׁ. דָא בַּי

**בְּיּוֹם** דָרָשׁ הַשָּׁנָה, מִתְקָנִין בַּיִם נְאָסְרִיא  
לְמַלְכָא, לְמִידָן כָל עַלְמָא. וַיִּשְׂרָאֵל עַלְלִין  
בְּקָדְמִיתָא בְּדִינָא קְמִיה, דְלִיפּוֹשׁ רְחָמִי. (ס"א קְפִיָה דְלִיפּוֹשׁ  
רוֹגָזָה) תְּנַן וּמִשְׁפָט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל דָבָר יוֹם בַּיּוֹמוֹ, יוֹם  
בַּיּוֹמוֹ מָאי הוּא. אֶלָּא הַנִּי תְּרִי יוֹמֵין דָרָשׁ הַשָּׁנָה.  
אֶמְמָאי תְּרִי יוֹמֵין. בְּגַין דְאַיְנוֹ תְּרִי בַּיִם נְאָסְרִיא, דְמַתְחָבָרָן  
בְּחַדָא. דִינָא עַלְלָה, דְאַיְהוּ קְשִׁיא, בְּדִינָא תְּתָאָה,  
דְאַיְהוּ רְפִיא, וְתְּרוֹוִיְהוּ מִשְׁתְּכִיחַי.

וְעַל דָא לֹא יָדַעַי הַנִּי בְּבָלָאי, רָזָא דִיבָבָא  
וְיַלְלוּתָא, וְלֹא יָדַעַי דְתְּרוֹוִיְהוּ אֲצֶטְרִיכָו,  
יַלְלוּתָא דְאַיְהוּ דִינָא תְּקִיפָא. תְּלַת תְּבִירִין דְאַיְהוּ  
דִינָא רְפִיא, גִּנְוחִי גִנְחָה רְפִיא. אַיְנוֹ לֹא יָדַעַי,  
וְעַבְדִין תְּרוֹוִיְהוּ. וְאַנוּ יָדַעַינוּ, וְעַבְדִינוּ  
תְּרוֹוִיְהוּ. (ס"א וְעַל דָא רָזָא דִיבָבָא וְיַלְלה וְתְּרוֹוִיְהוּ אֲצֶטְרִיכָו, הַנִּי  
בְּבָלָאי, אַיְנוֹ לֹא יָדַעַי, וְעַבְדִין תְּרוֹוִיְהוּ) **וְכָלָא נְפָקִין** לְאֶרֶח  
קְשׁוֹט.

**פָתָח** וְאָמַר, (תְּהִלִּים פא) **תִּקְעַז** בְּחַדְשׁ שׁוֹפֵר בְּכֶסֶה לִיּוֹם  
חָגָנוֹ. **תִּקְעַז** בְּחַדְשׁ שׁוֹפֵר, מָאי בְּחַדְשׁ. דָא בַּי  
בְּחַדְשׁ שׁוֹפֵר בְּכֶסֶה לִיּוֹם חָגָנוֹ. **תִּקְעַז** בְּחַדְשׁ שׁוֹפֵר, מָהוּ בְּחַדְשׁ?

**דִינָא רְפֵיא, דָאָקְרֵי חֶרְשׁ.** בְּכַסָּה: (כִּס דַעֲלָמָא עַלְאָה, כַּס ה'  
דָא פַחֵד יִצְחָק דָאָיו כִּס לְמִלְכָא עַלְאָה, תֻו בְּכַסָּה) **דָא דִינָא קְשִׁיא,**  
**פַחֵד יִצְחָק.** **דִינָא דְאַתְכְּסִיא** תְּדִיר, **דָלָאו אִיהוּ דִינָא**  
**בְאַתְגְּלִיאָה.** כִּי חַק, **דָא דִינָא רְפֵיא.** וּמִשְׁפְט, **דָא דִינָא**  
(**קְשִׁיאָה**). וּתְרוֹויִיחוּ אִינּוֹן כְּחֶרְדָא. בְגִין כֵּד תְּרִיזׁ יוֹמִין,  
וּתְרוֹויִיחוּ בָּרוֹזָא חֶרְדָא.

**אֲשֶׁרִי** הַעַם יִדְעֵי תְּרוּעָה וָגוֹ, (תהלים פט) **לֹא** כְּתִיב  
שְׂמִיעִי, אוֹ תְּזַקֵּעֵי תְּרוּעָה, **אֶלָּא** יִדְעֵי תְּרוּעָה.  
בְגִין (ס"א גגנ) חַכִּימִין הַדִּירִין בָּאוּרָא דָאָרָעָא  
קְדִישָׁא, אִינּוֹן יִדְעֵי תְּרוּעָה. **רוֹזָא דְתְרוּעָה**, כִּמֵּה  
דְבִתִּיב, (תהלים ב) תְּרִיעָם בְּשַׁבְט בָּרוֹזָל. מִאן עַמָּא  
כִּי שָׂרָאֵל, דִּידְעֵין רְזִין עַלְאֵין דָמָאִירִהּוּן, לִמְיעֵל קְמִיהָ,  
וּלְאַתְקִשְׁרָא בֵּיה. וְכָל אִינּוֹן דִּידְעֵי רֹזָא דְתְרוּעָה,  
יַתְקִרְבּוּן לְמִתְחֵד בָּאוֹר פְּנֵיו דָקְוִידְשָׁא בָּרוֹיךְ הוּא. וְדָא  
אוֹר קְדָמָה דְגַנְיוֹן קְדָשָׁא בָּרוֹיךְ הוּא לְצִדְיקִיא. וְעַל  
**דָא אַצְטְּרִיךְ לְמִנְהָעַ לְהָ**

שָׁגַנוּ הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא לְצִדְיקִים. וְעַל זֶה צָרִיךְ לְדִעְתָּה אֶתְהָ

ספר אור זהר (עמ"ד 389)

ט) מִזְדַּעַת חֶדְשָׁה מִטּעם רַבִּים הַגָּנוֹנִים מַארִי דָאָרָא קְדִישָׁא לְשַׁקֵּד עַל לִמוד הַזָּהָר לְגַמָּר  
בָּאָרֶץ וּבְחוֹצָה לְאָרֶץ אֶלָּפָ סִוִּים, וּכְפִי הַרְשִׁימּוֹת אֲשֶׁר קְבָלָנוּ לֹא נְגַמֵּר רַק לְעַד שְׁשׁ מֵאוֹת  
סִוִּים

כָּבֵר יָדוּעַ לְכָבוֹדָם מַעַלָּת לִמוד הַזָּהָר הַקָּדוֹשׁ, אֲשֶׁר הוּא מִבְּטָל בְּלִמְנִי פָּרָעָנִיות וּגְרוּתִקְשׁוֹת וּרְעוּות  
וּמוֹתָנָה וְחַרְבָּה וּבָזָה מְעַלְמָא, וְהַשְׁנָה שְׁעַבְרָה כָּבֵר עָוָרָנוּ עִם יִשְׂרָאֵל "תָּקוֹן לְגַאלָה הָאִמְתִּית" מִטּעם  
רַבִּים הַגָּנוֹנִים מַארִי דָאָרָא קְדִישָׁא הַנְּפָרָל עַילְל, לְשַׁקֵּד עַל לִמוד הַזָּהָר לְגַמָּר בָּאָרֶץ וּבְחוֹצָה לְאָרֶץ  
אֶלָּפָ סִוִּים, וּכְפִי הַרְשִׁימּוֹת אֲשֶׁר קְבָלָנוּ, לֹא נְגַמֵּר רַק לְעַד שְׁשׁ מֵאוֹת סִוִּים.

עַל בְּנוּ אֱנֹחָנִי, רַבִּינוּ וּנוֹאָנוּ אֶרְץ הַקְּדוֹשָׁה, מִבְּכָל בְּרִי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יְדוּ מִשְׁנֶת, לִלְמֹד עוֹד פָּעָם  
בְּכָרִי גַמְרָה הָאֶלָּף סִוִּים בְּכָ"ה אֶלָּול הַבָּא עַלְעָנוּ לְטוֹבָה כִּפְיָ שְׁעוֹר הַרְאָשׁוֹן יוֹתֵר אוֹ פָּהָות, עַם בְּנֵי  
חַבְרָתוֹ שֶׁל אַשְׁתָּקָה, סִוִּים וּזְהָר אֶחָד לְעַלְיוֹן מִזְרָחָם יְדִיהם תּוֹשִׁיה, וַיִּשְׂרָאֵל יִשְׁכַּן לְבָטָח וּנְרָאָה בְּנָחָמת  
צִיּוֹן, אָמַן בְּנֵי יְהִי רְצֹן. יְרוּשָׁלָם תְּבִנָה וְתִפְנוֹן בְּמִרְהָר בְּיָמֵינוּ אָמַן. א' לְחֶדֶש אִיר שְׁנַת תְּפָאָר לְפִרְטָן.

**בְּכַסָּה** - (כִּס אֶשְׁלָה הַעוֹלָם הַעֲלִילָה, כִּס אֶשְׁלָה  
אות ה'), זה פַחֵד יִצְחָק שַׁהְוָא פַסָּא לְמַלְךָ הַעֲלִילָה.  
עוד בְּכַסָּה) זֶה דִין קְשָׁה, פַחֵד יִצְחָק.  
דִין שְׁמַתְכָּסָה תִּמְיד, שְׁאֵין הוּא  
דִין בְּגָלוּי. כִּי חַק - זֶה דִין רְפָה.  
וּמִשְׁפְט - זֶה דִין (קְשָׁה). וּשְׁנֵיהֶם  
הֵם כְּאֶחָד. בְּגָלֵל זֶה שְׁנֵי יָמִים,  
וּשְׁנֵיהֶם בְּסָוד אֶחָד.

**אֲשֶׁרִי** הַעַם יִדְעֵי תְּרוּעָה וָגוֹ (תהלים פט) **לֹא** כְּתִיב  
תְּזַקֵּעֵי תְּרוּעָה, **אֶלָּא** יִדְעֵי  
תְּרוּעָה. בְּגָלֵל (גגנ) הַחֲכִמים  
שְׁדָרִים בָּאוּרָה שֶׁל הָאָרֶץ  
הַקָּדוֹשָׁה, אַלְוִי יִדְעֵי תְּרוּעָה. סָוד  
שֶׁל הַתְּרוּעָה, כְּמוֹ שְׁפָתָוב (תהלים  
ב) תְּרִיעָם בְּשַׁבְט בָּרוֹזָל. מֵעַם  
כִּי שָׂרָאֵל שְׁיוֹזָעִים סָודָות  
עַלְיוֹנִים שֶׁל רְבָוּם, לְעַלּוֹת  
לְפָנָיו וּלְהַתְקִשָּׁר בָּו. וְכָל אַלְוִי  
שְׁיוֹזָעִים סָוד הַתְּרוּעָה, יַתְקִרְבּוּ  
לְלִכְתָּה בָּאוֹר פְּנֵיו שֶׁל הַקָּדוֹשׁ  
בָּרוּךְ הוּא. זֶה הָאוֹר הַרְאָשׁוֹן  
שָׁגַנוּ הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא לְצִדְיקִים.